TEATRONAZIONALE
TEATRO STABILE TORINO

TEATRO STABILE DI TORINO - TEATRO NAZIONALE
Stagione Teatrale 2019/2020

DEBUTTA IN PRIMA NAZIONALE "SCENE DI VIOLENZA CONIUGALE. ATTO FINALE" DI GÉRARD WATKINS, CON LA REGIA DI ELENA SERRA. LO SPETTACOLO VA IN SCENA ALLA GALLERIA FRANCO NOERO DI TORINO DAL 20 AL 31 GENNAIO 2020

Lunedì 20 gennaio 2020, alle ore 19.30, debutta in **prima nazionale** alla **Galleria Franco Noero** (Piazza Carignano 2, Torino) lo spettacolo **SCENE DI VIOLENZA CONIUGALE. ATTO FINALE** di **Gérard Watkins**, tradotto da **Monica Capuani**, con la regia di **Elena Serra**.
In scena: **Roberto Corradino** (Pascal), **Clio Cipolletta** (Annie), **Aron Tewelde** (Liam), **Annamaria Troisi** (Rachida), **Elena Serra** (Agnes). Lo spazio scenico è di **Jacopo Valsania**, il progetto sonoro di **Alessio Foglia**.

Lo spettacolo, prodotto dal Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale, dal Teatro di Dioniso, da PAV con il supporto della Fondazione Nuovi Mecenati – fondazione franco-italiana di sostegno alla creazione contemporanea nell'ambito di Fabulamundi Playwriting Europe – Beyond Borders?, sarà replicato alla Galleria Franco Noero per la Stagione in abbonamento del Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale fino a venerdì 31 gennaio.

Elena Serra realizza per il testo di Gérard Watkins una regia immersiva nello spazio fisico di un vero appartamento. Il dramma dell'autore anglo-francese incide senza pietà la carne viva delle dinamiche di coppia, dove le donne sono vittime designate.

In un appartamento di Parigi si incrociano le vicende di due coppie di diverse estrazioni sociali: Liam, ex bullo di periferia in cerca di riscatto, e Rachida che cerca di sfuggire al clima soffocante della sua famiglia; Annie, ragazza madre in cerca di lavoro, e Pascal, fotografo radical chic. Destini paralleli che si incontrano casualmente nelle stanze dell'appartamento – che entrambe le coppie si trovano contemporaneamente a visitare – e finiscono per combaciare nella spirale di violenza che, via via, trascina i protagonisti nelle profondità del dramma. *Scene di violenza coniugale* del drammaturgo Gérard Watkins (traduzione di Monica Capuani) è un testo duro, gelido, implacabile, che «mette sotto la lente di ingrandimento i processi mentali e comportamentali di vittima e carnefice».
La regista Elena Serra ha scelto lo spazio fisico di un appartamento reale, dove svanisce il confine tra realtà e finzione, per un'esperienza teatrale destinata a poche decine di spettatori alla volta.
Il luogo diventa metaforicamente una gabbia all'interno della quale sia i carnefici sia le vittime finiscono per rimanere schiacciati dalla violenza esercitata e subita. Watkins costruisce un ingranaggio teatrale perfetto, millimetrico e con occhio da entomologo osserva e riporta i percorsi mentali dei quattro protagonisti.

Elena Serra dopo gli studi di danza classica si avvicina al teatro lavorando con la compagnia torinese Marcido Marcidorjs e Famosa Mimosa. Nel 2009 incontra Valter Malosti di cui diventa assistente seguendo l'attività di produzione e formazione stabilizzando la sua attività presso il Teatro di Dioniso e il Teatro Stabile di Torino - Teatro Nazionale, per i quali dal 2014 firma le regie di *La Tour de la Défense*, *Edith* e *La bella addormentata nel bosco*, *Sogno di una notte di mezza estate* e *Scene di violenza coniugale* che debutta in forma di studio a Roma nel maggio 2019 e, in prima nazionale, nel gennaio 2020 alla Galleria Franco Noero di Torino, grazie

all'impegno del Teatro Stabile di Torino. Sotto la direzione di Malosti recita in *Thérèse et Isabelle* e *Shakespeare/Sonetti*. Dal 2018 collabora con TPE all'allestimento degli spettacoli *Il Misantropo* e *Se questo è un uomo* e dirige la stagione Parole d'Artista curata dal Teatro di Dioniso ad Asti. Nel 2019 inizia a collaborare col Teatro Libero di Palermo per cui firma la regia de *La camera della sposa*.

Gérard Watkins nasce a Londra nel 1965. Cresciuto in Norvegia e negli Stati Uniti, vive in Francia dal 1974. Scrive la sua prima canzone nel 1980 e il suo primo testo un anno dopo. Studia recitazione al Cours Florent e al CNSAD. Da allora, lavora alternativamente come attore, drammaturgo, regista e musicista. Per il teatro collabora con Véronique Bellegarde, Julie Beres, Jean-Claude Buchard, Elizabeth Chailloux, Michel Didym, André Engel, Frederic Fisbach, Marc François, Daniel Jeanneteau, Philipe Lanton, Jean-Louis Martinelli, Lars Noren, Claude Régy, Yann Ritsema, Bernard Sobel, Viviane Theophilides, Jean-Pierre Vincent e Guillaume Vincent. E nel cinema, con Julie Lopez Curval, Jérome Salle, Yann Samuel, Julian Schnabel, Hugo Santiago e Peter Watkins. Nel 1994 fonda la sua compagnia, Perdita Ensemble, con la quale dirige tutte le sue opere teatrali: *La Capitale Secrète, Suivez-Moi, Dans la Forêt Lointaine, Icône, La Tour, Identité, Lost (Replay), Je ne me Souviens, Apocalypse Selon Stavros* e *Scenes de Violences Conjugales*. Viene rappresentato in ogni tipo di spazio scenico, dal Théâtre du Genneviliers all'Échangeur, dal Théâtre Gérard Philippe a St-Denis al Colombier, dalla Ferme du Buisson alla piscina municipale di St-Ouen, dalla Cométe 347 al Théâtre de la Bastille, dal TnBA al Théâtre de la Tempête. È tra i vincitori della Beaumarchais Foundation e del Villa Médicis Hors-les-Murs con Europia / fable géo-poétique, un progetto sull'Europa portato in scena con la Scuola di recitazione ERAC, creato per Marseille Provence 2013, riallestito ad Avignone al Cloitre Saint-Louis e a Reims Scènes d'Europe. Ha da poco debuttato con la sua ultima creazione, *Ysteria*.
Gérard Watkins è stato insignito del Grand Prix de Littérature Dramatique 2010 ed è stato nominato miglior drammaturgo francofono vivente nel 2017 ai Molières, e ha ricevuto il premio Syndicat de la critique per il miglior attore 2016-2017.

GALLERIA FRANCO NOERO
(Piazza Carignano 2, Torino)
dal 20 al 31 gennaio 2020 – Prima nazionale

SCENE DI VIOLENZA CONIUGALE. ATTO FINALE

di **Gérard Watkins**
traduzione **Monica Capuani**
con **Roberto Corradino**, **Clio Cipolletta**, **Aron Tewelde**, **Annamaria Troisi**, **Elena Serra**
regia **Elena Serra**
spazio scenico **Jacopo Valsania**
progetto sonoro **Alessio Foglia**

Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale / Teatro di Dioniso / PAV con il supporto della Fondazione Nuovi Mecenati – fondazione franco-italiana di sostegno alla creazione contemporanea nell'ambito di Fabulamundi Playwriting Europe – Beyond Borders?

INFO: Tel. 011 5169555 - Numero verde 800235333
info@teatrostabiletorino.it - www.teatrostabiletorino.it

Lo spettacolo va in scena alla **Galleria Franco Noero**, Piazza Carignano 2, Torino

Orari degli spettacoli: lunedì 20, martedì 21, giovedì 23 e sabato 25 gennaio 2020 ore 19.30; mercoledì 22 e venerdì 24 gennaio ore 20.45; domenica 26 gennaio ore 15.30; lunedì 27 gennaio riposo; martedì 28 e giovedì 30 gennaio ore 19.30; mercoledì 29 e venerdì 31 gennaio ore 20.45.

Date di programmazione dello spettacolo: dal 20 al 31 gennaio 2020

Prezzi dei biglietti: Intero € 28,00. Ridotto di legge € 25,00

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Gobetti (Via Rossini 8, Torino):
dal martedì al sabato dalle ore 13.00 alle ore 19.00. Domenica e lunedì riposo.

Biglietteria del Teatro Stabile di Torino | Teatro Carignano (Piazza Carignano 6, Torino):
venerdì, sabato e domenica dalle ore 15.00 alle ore 19.00

Biglietteria presso la Galleria Franco Noero (Piazza Carignano 2, Torino): aperta solo nei giorni degli spettacoli a partire da un'ora prima dell'inizio della recita

Vendita on-line: www.teatrostabiletorino.it

STAMPA:

Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale
Area Stampa e Comunicazione: Carla Galliano (Responsabile), Simona Carrera, Valeria Sacco
Via Rossini 12 - Torino (Italia). Telefono + 39 011 5169414 – 5169435 - 5169404
E-mail: galliano@teatrostabiletorino.it - carrera@teatrostabiletorino.it - sacco@teatrostabiletorino.it

Teatro di Dioniso - Paola Maritan - Ufficio stampa
tel. +39 3382414007 - +39 019 611736
paola.maritan@anicecommunication.com
www.teatrodidioniso.it